

Comisiwn y Cynulliad

Lleoliad: **Presiding Officer's office, 4th floor – Tŷ Hywel**

Dyddiad: **Dydd Mercher, 26 Mawrth 2014**

Amser: **11.30 – 13.00**

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



Cofnodion: AC(4)2014(4)

Yn bresennol:

Y Fonesig Rosemary Butler AC (Cadeirydd)
Peter Black AC
Sandy Mewies AC
Rhodri Glyn Thomas AC

Swyddogion yn
bresennol:

Claire Clancy, Y Prif Weithredwr a Chlerc y Cynulliad (Swyddog)
Dave Tosh, Cyfarwyddwr Technoleg Gwybodaeth a Chyfathrebu (Swyddog)
Anna Daniel, Clerc y Pwyllgor Busnes (Swyddog)
Craig Stephenson, Prif Gynghorydd y Llywydd (Swyddog)
Carys Evans, Prif Ysgrifennydd y Comisiwn (Swyddog)

Eraill yn bresennol:

David Melding AC, Y Dirprwy Lywydd

1 Cyflwyniad y Cadeirydd

1(i) Cyflwyniad ac ymddiheuriadau

Cafwyd ymddiheuriad gan Angela Burns AC.

1(ii) Datganiadau o fuddiant

Nid oedd buddiannau i'w datgan.

1(iii) Cofnodion y Cyfarfod Blaenorol

Cytunwyd ar gofnodion cyfarfod 6 Mawrth.

2 Adroddiad y Prosiect Gwasanaethau TGCh yn y Dyfodol

Yn 2012, cynhaliodd y Comisiwn adolygiad strategol o'r ddarpariaeth o wasanaethau TGCh yn y dyfodol. Ym mis Rhagfyr 2012 penderfynodd Comisiwn y Cynulliad symud i wasanaeth TGCh mewnol a reolir gan y Comisiwn, a pheidio ag ymestyn y contract presennol gyda'r darparwr, Atos. Cytunodd y Comisiynwyr y dylid gwneud hyn heb gynyddu'r gyllideb flynyddol ar gyfer gwasanaethau TGCh.

Ers hynny, gwnaed cryn dipyn o waith i baratoi ar gyfer y cyfnod pontio hwn, sydd wedi'i oruchwylio drwyddi draw gan y Comisiwn. Darparwyd y prosiect ymhell o fewn ei gyllideb a'r amserlen. Rhoddwyd sicrwydd cryf gan KPMG, fel archwilwyr allanol. Roedd tîm mewnol medrus bellach ar waith i gwblhau'r cyfnod pontio a gweithredu strategaeth TGCh y Comisiwn. Fel yr amlinellwyd yn yr achos busnes ar gyfer y cyfnod pontio, byddai'r trefniadau newydd yn arbed arian, a fyddai'n cael ei ailfuddsoddi ac yn darparu gwasanaeth mwy hyblyg i ddiwallu anghenion defnyddwyr.

Cytunodd y Comisiynwyr yn unfrydol y dylid trosglwyddo'r cyfrifoldeb ar 7 Ebrill 2014.

Cadarnhaodd Dave Tosh fod trefniadau staffio digonol yn eu lle i sicrhau bod y cyfnod pontio mor llyfn â phosibl ac i leihau'r effaith yn ystod y cyfnod pontio. Byddai defnyddwyr gwasanaeth yn gallu cysylltu ag aelodau o'r tîm TGCh i drafod unrhyw ymholiadau sydd ganddynt neu faterion a allai godi.

Byddai'r trefniadau newydd yn sicrhau bod staff neu ddarparwyr dwyieithog yn gallu gweithio ar ystâd y Cynulliad a chyda swyddfeydd etholaethol.

Gwnaeth yr holl Gomisiynwyr longyfarch aelodau'r tîm TGCh ar eu gwaith caled yn cwblhau'n llwyddiannus y prosiect cymhleth hwn a fyddai'n sicrhau arbedion ariannol ac yn galluogi'r Cynulliad i arwain y ffordd o ran defnyddio TGCh.

3 Darpariaeth TGCh yn y Siambr yn y dyfodol

Mae'r cyfleusterau TGCh sydd ar gael i'r Aelodau yn y Siambr wedi bod ar waith ers agor y Senedd. Er bod y ddarpariaeth o gyfleusterau o'r fath yn wahanol ac yn anarferol o gymharu â seneddau a chynulliadau eraill, ar wahân i adnewyddu caledwedd, nid oedd natur 'sefydlog' y cyfleusterau wedi newid. Cytunodd y Comisiynwyr, gan y byddai angen diweddarau llawer o'r cyfleusterau o fewn y Siambr dros y ddwy flynedd nesaf, y dylent ystyried yr opsiynau sydd ar gael iddynt i roi'r ddarpariaeth orau bosibl i'r Aelodau.

Byddai strategaeth TGCh y Comisiwn yn golygu symud i atebion symudol a rhwydweithio di-wifr er mwyn cynnig ateb mwy hyblyg a llai ymwithiol sy'n addas ar gyfer y dyfodol i gael gafael ar wybodaeth. Gallai newid y trefniadau gyflwyno ystod o gyfleoedd newydd i ddarparu amgylchedd gweithio gwell i'r Aelodau, gan sicrhau ar yr un pryd y gellir cyflwyno arferion arloesol newydd.

Nodwyd y canlynol:

- mae Aelodau'n gweithio'n wahanol a byddai angen i unrhyw atebion ystyried hyn;

- dylid cadw cyfleuster negeseua yn y Siambr;
- dylid ymchwilio i'r opsiynau ar gyfer cadarnhau i'r Aelodau unigol sut y gwnaethant bleidleisio, ond na fyddai'n briodol i'r sgrîn lawn o wybodaeth fyw ar sut yr oedd pob Aelod yn pleidleisio gael ei harddangos i bawb;
- roedd anghysondebau gydag ansawdd y sain yn y Siambr o hyd; a
- efallai bod lle i wella'r oriel gyhoeddus hefyd.

Roedd nifer o opsiynau ar gael. Cytunodd y Comisiynwyr y dylid cynnal ymgynghoriad gyda'r Aelodau, gan gasglu barn grwpiau ac unigolion, i lywio penderfyniadau'r Comisiwn ar ddarpariaeth yn y dyfodol. Nododd y Comisiynwyr, er bod gofyn am farn defnyddwyr yn hanfodol, yn y pen draw byddai angen iddynt wneud y penderfyniadau gorau ar gyfer y dyfodol.

Cytunwyd, lle y bo'n bosibl, y dylid gwneud newidiadau'n raddol ac yn bwylllog fel y gellir gwireddu'r manteision yn gyflym.

4 Unrhyw Fusnes Arall

Byddai Adrian Crompton (Cyfarwyddwr Busnes y Cynulliad) yn mynd ar secondiad i'r Aifft er mwyn helpu i baratoi ar gyfer yr etholiadau seneddol a chefnogi dyddiau cynnar Senedd newydd yr Aifft. Nododd y Comisiynwyr y byddai Dave Tosh yn gweithredu fel Cyfarwyddwr dros dro TGCh a Busnes y Cynulliad yn ystod absenoldeb Adrian ac y byddai newidiadau dros dro yn cael eu gwneud ar lefel y Bwrdd Rheoli yn ystod y cyfnod hwn.

Nododd Rhodri Glyn Thomas ei fod wedi cael adborth cadarnhaol gan yr Aelodau, staff a rhanddeiliaid allanol ynghylch y cyfleuster Microsoft Translator.

Ar 3 Ebrill, byddai'r Comisiynwyr yn cynnal cyfarfod strategaeth i drafod eu blaenoriaethau ar gyfer gweddill y Pedwerydd Cynulliad.

Yr Ysgrifenyddiaeth

Mawrth 2014